

nebst dem wundmalgeschmückten Franziskus mit Bruder Leo die hll. Bonaventura und Bernhardin von Siena vor der Liebfrauen- oder Sakramentskapelle (38).

4. Unter den Nebenaltären findet sich links der *Franziskusaltar* mit einem etwas düsteren Ölgemälde, worauf eine «Sacra Conversazione» zwischen Franziskus und dem hl. Karl Borromäus dargestellt wird (41). In einer kommenden Untersuchung sollte man versuchen, die literarischen Quellen für das franziskanische Bildprogramm zu ermitteln. Für Franziskus dürfte Ludwig von Wyl sich vorab an der *Legenda maior* des hl. Bonaventura, vielleicht auch an Marcus von Lissabon OFMObs oder an Heinrich Sedulius OFM-Obs, orientiert haben (s. zu beiden *Coll. Franc. Bibliog. Franc. Index 1931-1970*, ed. C. van de Laar OFM-Cap, Romae 1972, 366a und 544a). Die Stigmatisation des Poverello besitzt meines Wissens in der reichen künstlerischen Produktion kein vergleichbares Pendant.

Ein ausführlicher Teil ist naturgegeben den *Deckenbildern* mit den 324 marianischen Emblemen, dem «Bilderhimmel von Hergiswald», gewidmet, den der Luzerner Maler Kaspar Meglinger (1595 bis nach 1667) auf Grund von Vorlagen des Ludwig von Wyl 1654 gemalt hat (43-55). Die unvermeidlich gerafften Ausführungen setzen das oben angeführte große Werk Bitterlis voraus, wo die wünschenswerten Einzelerklärungen angeboten werden. Daneben verweist der Verf. S. 63 auf weitere *Quellen und Literatur* (*Auswahl*). Ergänzend sei noch genannt: Rainald Fischer OFM-Cap, *Ludwig von Wyl* (Wyl), in *Marienlexikon*, herausgegeben im Auftrag des Institutum Marianum Regensburg von Regmigius Bäumer und Leo Scheffczyk, Bd. 4, St. Ottilien 1992, 176. - Die in jeder Hinsicht mustergültige Publikation bedarf keiner weiteren Empfehlung.

Oktavian Schmucki OFM-Cap

[Jutta Betz:] *Tinizong. St. Blasius.*
Herausgeber: Kath. Pfarramt Tini-

zong. *Passau, Kunstverlag Peda, 1997. (Peda-Kunstführer, Nr. 385/1997), 20 S., Ill.*

Wenn hier der ansprechend aufgemachte Kunstführer zur Pfarrkirche St. Blasius in Tinizong, Kt. Graubünden, Kreis Oberhalbstein, kurz vorgestellt wird, liegt der Grund darin, daß die heutige herrliche Kirche des Baumeisters Paolo Torella von 1643 - nach vier Vorgängerbauten - zurückgeht auf Kapuziner der sog. Rätischen Mission, die hier seit 1634 wirken (nicht 1631; vgl. *Lexicon Capuccinum*, 1709f: *Tinzen*, und besonders Christoph Willi, *Die Kapuziner-Mission im romanischen Teil Graubündens mit Einschluß des Puschlav*, Brienz/Brinzauls 1960, 130-136). Der fast chinesisch klingende Ortsname kommt vom lateinischen *Tinnetio* und bezeichnete die «Stelle der Paßstraße, an der die Transportkarren erstmals Vorsepannerei zur Überwindung des Höhenanstiegs benötigten» (2). Die Verf. - ihr Name erscheint merkwürdigerweise nicht auf dem Umschlagblatt, sondern erst am Ende des Textteils (18) - beschreibt kompetent die Geschichte der Gemeinde, der Pfarrei und des kirchlichen Baus samt seiner künstlerischen Ausstattung. Die Ausmalung des Kircheninnern durch Johann Rudolf Sturn (1642-1665) wurde leider bei der Renovation von 1925 größtenteils zerstört. Die jüngste Erneuerung des Innenraums (1992-1994) suchte mit Erfolg den barocken Bau möglichst in seiner ursprünglichen Form zu rekonstruieren. Die dabei absichtlich modern gestalteten neuen Elemente von Volksaltar, Ambo und Osterkerzenleuchter scheinen mir freilich als Geschmacksverirrung!

Hervorzuheben sind u.a. der prachtvolle spätgotische Flügelaltar des Jörg Kändel von 1512 (9-12) und die Gemälde der beiden Seitenaltäre: das (links) der *Messe* des hl. Laurentius von Brindisi (14f: in diesem Sinn sei die knappe Angabe der Verf. ergänzt, wie auch das Wappen der beiden gekreuzten Arme nicht als *Kapuzinerwappen*, sondern als franziskani-

sches Wappen bezeichnet werden sollte) und das (rechts) des hl. Fidelis bzw. seines Martyriums (14). Leider schweigt sich J. Betz über den Künstler aus, dem die Bilder zuzuschreiben sind. Von einzigartiger Bedeutung ist schließlich das romanische Kruzifix aus der Mitte des 12. Jahrhunderts (16). Der Kunstführer wird jedem Besucher dieser an Kunstwerken so reichen Pfarrkirche schätzenswerte Dienste leisten.

Oktavian Schmucki, OFM Cap

M. Grace Shembetu OSF (Mahenge): Edgar Aristides Maranta OFM Cap. Askofu mkuu wa Dar es Salaam. Masha yake na uanzilishi wa shirika la masista wa upendo wa mt. Franzisko wa Assisi. Mahenge-Roma, Scuola Tipografica S. Pio X, 2000, 106 pp., ill.

The Swahili book "Edgar Aristides Maranta OFM Cap., Archbishop of Dar es Salaam", with the subtitle "His Life and His Role as Founder of the Congregation of the Sisters of Charity of St. Francis of Assisi" merits a review in *Helvetia Franciscana*, even if few subscribers can read the book. Little has been written about this outstanding figure apart from a few articles and some biographical sketches in German, Italian and English. To my knowledge this is the first full length biography of Edgar Aristides Maranta, appropriately written in Swahili, the language of the people of Tanzania (formerly Tanganyika), to whom he dedicated the greater part of his life and where he is still well remembered 30 years after his departure.

The book is divided into three parts: the first part describes the life of Edgar Aristides Maranta from his birth in Poschiavo in 1897 to his retirement as Archbishop of Dar es Salaam and return to Switzerland in 1969; the second part concentrates on his role as founder of the Sisters of Charity of St. Francis, a congregation of diocese

san right with its mother house in the Diocese of Mahenge (until 1964 part of the Archdiocese of Dar es Salaam); the third part describes the years of retirement until his death in 1975. The book also contains some 30 pages of photographs, not all of good quality, but forming an interesting complement to the narrative. The book lists the principal dates of the life of Edgar Aristides Maranta in a useful table for easy reference and concludes with a short bibliography of sources used by the author.

Three quarters of the book are devoted to the biography of the protagonist: Aristides Maranta was born in 1897 in Poschiavo, the Italian speaking part of the canton of Graubünden in southern Switzerland, received his formal education in the Capuchin colleges of Appenzell and Stans, joined the Capuchins in 1917, made profession in 1918 under the name of Edgar, was ordained a priest in 1924 and the following year he left for Africa. At the age of 33 he was appointed Vicar Apostolic of Dar es Salaam and remained in office for 39 years. It was a time of great expansion of pastoral and educational services, rapid growth of the national capital and the transition from British rule to an independent national government. In 1954 he became the first Archbishop of the newly erected Archdiocese of Dar es Salaam, which was divided in 1964, when the new Diocese of Mahenge was entrusted to Mons. Elias Mchonde, who had been his auxiliary since 1956. In 1969 Cardinal Laurean Rugambwa was transferred from Bukoba to Dar es Salaam and a few months later Archbishop Edgar Aristides Maranta left in very good health for his retirement in Switzerland. He spent the remaining years in the country of his youth as assistant to his own brother Reto, the Parish Priest of San Vittore. Archbishop Maranta died on 29 January 1975 after a short illness and was buried in the Capuchin cemetery of Lucerne.

The book informs well on the family background and training of Edgar Aristi-